Документ предоставлен [КонсультантПлюс](https://www.consultant.ru)

Утвержден и введен в действие

Постановлением Государственного

комитета СССР по стандартам

от 30 июня 1986 г. N 1982

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ СОЮЗА ССР

СИСТЕМА СТАНДАРТОВ БЕЗОПАСНОСТИ ТРУДА

ПОЖАРНАЯ ТЕХНИКА

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Occupation safety standards system. Fire engineering.

Terms and definitions

ГОСТ 12.2.047-86

(СТ СЭВ 5236-85)

[**Группа Т00**](https://login.consultant.ru/link/?req=doc&base=ESU&n=43078&dst=102644)

ОКП [48 5400](https://login.consultant.ru/link/?req=doc&base=LAW&n=171859&dst=130399)

**Взамен**

**ГОСТ 12.2.047-80**

**Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 30 июня 1986 г. N 1982 срок введения установлен**

**с 1 июля 1987 года**

**РАЗРАБОТАН Министерством внутренних дел СССР**

**ИСПОЛНИТЕЛИ**

**Д.И. Юрченко, М.С. Васильев, В.А. Турбин**

**ВНЕСЕН Министерством внутренних дел СССР**

Зам. министра **В.И. Другов**

**УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 30 июня 1986 г. N 1982**

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения понятий пожарной техники.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы, входящих в сферу действия стандартизации и использующих результаты этой деятельности.

Стандарт полностью соответствует СТ СЭВ 5236-85.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов-синонимов стандартизованного термина не допускается. Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве справочных и обозначены пометой "Ндп".

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значение используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в данном стандарте.

В случаях, когда в термине содержатся все необходимые и достаточные признаки понятия, определение не приведено и в графе "Определение" поставлен прочерк.

В стандарте в качестве справочных приведены иноязычные эквиваленты для ряда стандартизованных терминов на немецком (D) языке.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и иноязычных эквивалентов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткая форма - светлым, а недопустимые синонимы - курсивом.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Термин | | Определение |
| ОБЩИЕ ПОНЯТИЯ | | |
| 1. | **Пожарная техника**  Ндп. *Противопожарная техника*  D. Brandschutztechnik | Технические средства для предотвращения, ограничения развития, тушения пожара, защиты людей и материальных ценностей от пожара |
| 2. | **Пожарная машина**  D. Fahrzeuge und Pumpen der Feuerwehr | Транспортная или транспортируемая машина, предназначенная для использования при пожаре |
| 3. | **Пожарно-техническое вооружение**  D. Feuerwehrtechnik | Комплект, состоящий из пожарного оборудования, ручного пожарного инструмента, пожарных спасательных устройств, средств индивидуальной защиты, технических устройств для конкретных пожарных машин в соответствии с их назначением |
| 4. | **Пожарное оборудование**  Ндп. *Противопожарное оборудование*  D.   der Feuerwehr | Оборудование, входящее в состав коммуникаций пожаротушения, а также средства технического обслуживания этого оборудования.  Примечание. К коммуникациям пожаротушения относятся рукавные линии, рукавные разветвления и т.д. |
| 5. | **Пожарное спасательное устройство**  D.  der Feuerwehr | Устройство для спасания людей при пожаре |
| 6. | **Ручной пожарный инструмент**  D.  der Feuerwehr | Ручной инструмент для вскрытия и разборки конструкций, проведения аварийно-спасательных работ при тушении пожара |
| 7. | **Установка пожаротушения**  Ндп. *Противопожарная установка*  D. | Совокупность стационарных технических средств для тушения пожара за счет выпуска огнетушащего вещества |
| 8. | **Огнетушитель**  D. | Переносное или передвижное устройство для тушения очагов пожара за счет выпуска запасенного огнетушащего вещества |
| 9. | **Установка пожарной сигнализации**  D. Brandmeldeanlage | Совокупность технических средств, установленных на защищаемом объекте, для обнаружения пожара, обработки, представления в заданном виде извещения о пожаре на этом объекте, специальной информации и (или) выдачи команд на включение автоматических установок пожаротушения и технические устройства |
| 10. | **Средства индивидуальной защиты пожарных**  D.   der  der Feuerwehr | - |
| **ПОЖАРНЫЕ МАШИНЫ** | | |
| 11. | **Пожарный автомобиль**  Ндп. *Пожарная машина*  D. Feuerwehrkraftfahrzeug | - |
| 12. | **Пожарный автомобиль пенного тушения**  D. | Автомобиль для приготовления и подачи пены |
| 13. | **Пожарный автомобиль порошкового тушения**  D. | - |
| 14. | **Пожарный автомобиль газового тушения**  D. | - |
| 15. | **Пожарный автомобиль комбинированного тушения** | Пожарный автомобиль с несколькими видами огнетушащих веществ |
| 16. | **Пожарный автомобиль газоводяного тушения**  D. Gas-Wasser- | - |
| 17. | **Пожарный автомобиль водопенного тушения**  D. Wasser-Schaum- | - |
| 18. | **Пожарный автомобиль пенопорошкового тушения**  D. Schaum-Pulver- | - |
| 19. | **Пожарный автонасос**  Автонасос  D. | Пожарный автомобиль, оборудованный пожарным насосом и предназначенный для доставки к месту пожара личного состава и пожарно-технического вооружения |
| 20. | **Пожарная автоцистерна**  Автоцистерна  D. | Пожарный автомобиль, оборудованный пожарным насосом, емкостями для жидких огнетушащих веществ и предназначенный для доставки к месту пожара личного состава и пожарно-технического вооружения |
| 21. | **Пожарный автоподъемник**  Автоподъемник  D. Gelenkmast | Пожарный автомобиль со стационарной механизированной поворотной коленчатой и (или) телескопической подъемной стрелой, последнее звено которой заканчивается платформой или люлькой |
| 22. | **Пожарная автолестница**  Автолестница  D. Drehleiter | Пожарный автомобиль со стационарной механизированной выдвижной и поворотной лестницей |
| 23. | **Пожарный газодымозащитный автомобиль**  D. | Пожарный автомобиль с пожарно-техническим вооружением для проведения работ в условиях загазованности |
| 24. | **Пожарный автомобиль дымоудаления**  D. Ventilatorenfahrzeug | Пожарный автомобиль, оборудованный дымососом для удаления дыма из помещений |
| 25. | **Пожарный водозащитный автомобиль**  D. Wasserableitungsfahrzeug | Пожарный автомобиль, оборудованный средствами для защиты материальных ценностей от воды, а также для удаления воды, пролитой при тушении пожара |
| 26. | **Пожарный автомобиль связи и освещения**  D. Nachrichten- und | Пожарный автомобиль для доставки к месту пожара личного состава, оборудованный средствами связи и освещения |
| 27. | **Пожарная автолаборатория**  D. | Пожарный автомобиль, оборудованный средствами для исследования пожаров |
| 28. | **Пожарный автомобиль технической службы**  D. | Пожарный автомобиль с пожарно-техническим вооружением для проведения работ по разборке конструкций на пожаре, а также аварийно-спасательных работ |
| 29. | **Пожарная автонасосная станция**  D. Pumpenstationswagen | Пожарный автомобиль, оборудованный пожарным насосом с автономным двигателем |
| 30. | **Рукавный пожарный автомобиль**  D. Schlauchwagen | Пожарный автомобиль для транспортирования и прокладки рукавных линий |
| 31. | **Штабной пожарный автомобиль**  D. Kommandowagen | Пожарный автомобиль для доставки штаба пожаротушения и обеспечения связи между штабом, боевыми подразделениями и центральным пунктом пожарной связи |
| 32. | **Пожарный дымосос**  D. Ventilatoraggregat | - |
| 33. | **Прицепной пожарный дымосос**  D. | - |
| 34. | **Переносной пожарный дымосос**  D. Mobiler Ventilator | - |
| 35. | **Пожарный самолет**  D. | Самолет для выполнения задач, решаемых специализированными пожарными службами |
| 36. | **Пожарный вертолет**  D. | Вертолет для выполнения задач, решаемых специализированными пожарными службами |
| 37. | **Пожарный поезд**  D. | Поезд с насосным агрегатом, запасом огнетушащих веществ и пожарно-техническим вооружением для выполнения задач, решаемых специализированными пожарными службами |
| 38. | **Пожарное судно**  D. | Корабль, катер, моторная лодка для выполнения задач, решаемых специализированными пожарными службами |
| 39. | **Пожарная мотопомпа**  D. Motorpumpe der Feuerwehr | Пожарная машина с насосным агрегатом и комплектом пожарного оборудования |
| 40. | **Переносная пожарная мотопомпа**  D. Tragkraftspritze | - |
| 41. | **Прицепная пожарная мотопомпа**  D. | - |
| 42. | **Пожарный прицеп**  D. | Прицеп для транспортирования наземными транспортными средствами переносных пожарных мотопомп, пожарно-технического вооружения, емкостей с огнетушащими веществами |
| 43. | **Пожарный насос**  D. | - |
| 44. | **Пожарный трактор**  D. | - |
| **ПОЖАРНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** | | |
| 45. | **Пожарный гидрант**  D. | Устройство для отбора воды из водопроводной сети для тушения пожара |
| 46. | **Подземный пожарный гидрант**  D. Unterflurhydrant | - |
| 47. | **Наземный пожарный гидрант**  D. | - |
| 48. | **Пожарный кран**  Ндп. *Пожарный рожок*  D. Wandhydrant | Комплект, состоящий из клапана, установленного на пожарном трубопроводе и оборудованного пожарной соединительной головкой, а также пожарного рукава с ручным стволом |
| 49. | **Внутренний пожарный кран**  Внутренний кран  D. | - |
| 50. | **Наружный пожарный кран**  Наружный кран  D. | - |
| 51. | **Пожарная подставка**  D. Hydrantenflansch | Деталь трубопровода для установки пожарного гидранта |
| 52. | **Пожарный рукав**  Ндп. *Пожарная кишка*  *Пожарный шланг*  D. Feuerwehrschlauch | Гибкий трубопровод для транспортирования огнетушащих веществ, оборудованный пожарными соединительными головками |
| 53. | **Напорный пожарный рукав**  Напорный рукав  Ндп. *Нагнетательный пожарный рукав*  D. Druckschlauch der Feuerwehr | Пожарный рукав для транспортирования огнетушащих веществ под избыточным давлением |
| 54. | **Всасывающий пожарный рукав**  Всасывающий рукав  Ндп. *Забирный пожарный рукав*  *Приемный пожарный рукав*  D. Saugschlauch | Пожарный рукав жесткой конструкции для отбора воды из водоисточника с помощью пожарного насоса |
| 55. | **Пожарная соединительная головка**  Соединительная головка  D. Feuerwehrkupplung | Быстросмыкаемая арматура для соединения пожарных рукавов и присоединения их к пожарному оборудованию и пожарным насосам |
| 56. | **Рукавная соединительная головка**  Рукавная головка  Ндп. *Соединительная гайка*  *Головка Богданова*  *Полугайка Богданова*  D. Schlauchkupplung | - |
| 57. | **Головка-заглушка**  D. Blindkupplung | Арматура для закрывания пожарных соединительных головок |
| 58. | **Муфтовая соединительная головка**  D. Festkupplung mit Innengewinde | Пожарная соединительная головка с внутренней присоединительной резьбой |
| 59. | **Цапковая соединительная головка**  D. Festkupplung mit | Пожарная соединительная головка с наружной присоединительной резьбой |
| 60. | **Рукавный переходник**  D. | Арматура для соединения двух пожарных соединительных головок разных условных проходов или разных типов |
| 61. | **Рукавный водосборник**  Водосборник  Ндп. *Сборник*  *Тройник*  D. | Арматура для объединения нескольких рукавных линий в одну |
| 62. | **Рукавное разветвление**  D. Verteiler | Арматура для разделения потока и регулирования количества подаваемого огнетушащего вещества, транспортируемого по напорным пожарным рукавам |
| 63. | ***n*-ходовое рукавное разветвление**  D. *n*-Weg-Verteiler | Рукавное разветвление для разделения потока по *n* направлениям |
| 64. | **Всасывающая пожарная сетка**  Всасывающая сетка  Ндп. *Забирная сетка*  D. Saugkorb | Устройство для предотвращения самостоятельного опорожнения всасывающей линии и попадания в нее посторонних предметов |
| 65. | **Пожарная колонка**  Ндп. *Стендер*  D. Standrohr | Съемное устройство, устанавливаемое на пожарный гидрант для отбора воды |
| 66. | **Пожарный ствол**  Ндп. Брандспойт  D. Strahlrohr | Устройство, устанавливаемое на конце напорной линии для формирования и направления огнетушащих струй |
| 67. | **Ручной пожарный ствол**  Ручной ствол  D. Handstrahlrohr | - |
| 68. | **Лафетный пожарный ствол**  Лафетный ствол  D. Wendestrahlrohr | Поворотный в вертикальной и горизонтальной плоскостях пожарный ствол, монтируемый на опоре |
| 69. | **Водяной пожарный ствол**  Водяной ствол  D. Wasserstrahlrohr | - |
| 70. | **Пенный пожарный ствол**  Пеноствол  D. Schaumrohr | Пожарный ствол для пен различной кратности |
| 71. | **Порошковый пожарный ствол**  Порошковый ствол  D. Pulverstrahlrohr | - |
| 72. | **Водопенный пожарный ствол**  Водопенный ствол  D. Kombiniertes Wasser-Schaum-Strahlrohr | Пожарный ствол для водяных или пенных струй |
| 73. | **Пожарный ствол сплошной струи**  D. Vollstrahlrohr | - |
| 74. | **Пожарный ствол-распылитель**  D. Mehrzweckstrahlrohr | Пожарный ствол для распыленной и сплошной струи |
| 75. | **Пожарный гидроэлеватор**  Ндп. Эжектор  D. Tiefsauger | Устройство эжекторного типа для отбора воды из водоисточника с уровнем воды, превышающим высоту всасывания насосов, а также для удаления воды из залитых помещений |
| 76. | **Пожарный пеносмеситель**  Пеносмеситель  D. Zumischer | Устройство для введения в воду пенообразующих и смачивающих добавок |
| 77. | **Рукавный мостик**  D. | Устройство для защиты пожарного рукава от повреждений при переезде через него дорожного транспорта |
| 78. | **Рукавный зажим**  Ндп. Рукавная *обвязка*  D. Schlauchbinde | Устройство для временной ликвидации течи из разрывов напорных пожарных рукавов без прекращения подачи огнетушащего вещества |
| 79. | **Рукавная задержка**  D. Schlauchhalter | Устройство для закрепления на высоте напорной рукавной линии |
| 80. | **Рукавная кассета**  Ндп. Корзина *для укладки рукавов*  D. Schlauchkassette | Устройство для размещения напорного пожарного рукава, уложенного "в гармошку" или "в скатку" |
| 81. | **Рукавная катушка**  D. Schlauchhaspel | Устройство для размещения намоткой предварительно соединенных напорных пожарных рукавов и их прокладывания и (или) транспортирования |
| 82. | **Рукавное колено**  D. | Устройство для предохранения пожарных рукавов от чрезмерного изгиба или разрушения при прокладывании через препятствия |
| 83. | **Ключ соединительных головок**  D. | Устройство для облегчения смыкания или размыкания пожарных соединительных головок |
| 84. | **Рукавонавязочное устройство**  D. Schlaucheinbindeapparat | Устройство для навязывания пожарных рукавов на рукавные соединительные головки |
| 85. | **Рукавомоечная машина**  D. Schlauchwaschvorrichtung | - |
| **ПОЖАРНЫЕ СПАСАТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА** | | |
| 86. | **Ручная пожарная лестница**  D. Tragbare Feuerwehrleiter | - |
| 87. | **Выдвижная пожарная лестница**  D. Schiebleiter | Ручная пожарная лестница, состоящая из нескольких телескопически перемещающихся под действием канатной тяги колен |
| 88. | **Лестница-штурмовка**  Штурмовка  D. Hakenleiter | Ручная пожарная лестница, снабженная крюком для подвешивания на опорной поверхности |
| 89. | **Лестница-палка**  D. Klappleiter | Ручная пожарная лестница, складываемая сдвиганием тетив за счет поворота ступенек |
| 90. | **Составная пожарная лестница**  D. Steckleiter | Ручная пожарная лестница, длина которой изменяется стыковкой или расстыковкой отдельных колен |
| 91. | **Спасательный рукав**  D. Rutschsack | Пожарное спасательное устройство из ткани для скользящего спуска спасаемых |
| 92. | **Спасательный прыжковый матрац**  D. Sprungpolster | Устройство в виде подушки для безопасного приема падающего человека |
| 93. | **Спасательное прыжковое полотно**  Спасательное полотно  D. Sprungtuch | Устройство из ткани, растягиваемое спасающими людьми для безопасного приема падающего человека |
| 94. | **Спасательная веревка**  D. Fangleine | Специальная веревка для самоспасания пожарного и спасания людей с высоты |
| **РУЧНОЙ ПОЖАРНЫЙ ИНСТРУМЕНТ** | | |
| 95. | **Пожарный багор**  D. | - |
| 96. | **Пожарный крюк**  D. Zughaken | - |
| 97. | **Пожарный топор**  D. Feuerwehraxt | - |
| 98. | **Пожарный лом**  D. Brechstange | - |
| 99. | **Механизированный ручной пожарный инструмент**  D. Mechanisiertes  der Feuerwehr | Ручной пожарный инструмент ударного, поступательно-вращательного и (или) вращательного действия с пневмо-, электро- или мотоприводом |
| 100. | **Немеханизированный ручной пожарный инструмент**  D. Handwerkszeug | - |
| **СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ПОЖАРНЫХ** | | |
| 101. | **Изолирующий противогаз**  D. Isolierendes | - |
| 102. | **Респиратор**  D. | - |
| 103. | **Пожарная каска**  D. Feuerwehrschutzhelm | - |
| 104. | **Пожарный пояс**  D. Feuerwehrgurt | - |
| 105. | **Пожарный поясной карабин**  Пожарный карабин  D. Feuerwehrgurthaken | Устройство для закрепления и страховки пожарного при работе на высоте, а также для проведения спасательных работ и самоспасания при тушении пожара |
| 106. | **Пожарный защитный костюм**  D. Feuerwehrschutzbekleidung | - |
| 107. | **Теплозащитный пожарный костюм**  D. | Пожарный защитный костюм от тепловых воздействий при подходе и кратковременном пребывании в очаге пожара |
| 108. | **Газохимзащитный костюм**  D. Gasschutzanzug | Костюм для защиты при выполнении работ в газоопасной и (или) химически агрессивной среде |
| 109. | **Радиационно-защитный костюм**  D. Strahlenschutzanzug | Костюм для защиты при выполнении работ в условиях ионизирующих излучений |
| 110. | **Боевая одежда пожарного**  D. Feuerwehreinsatzbekleidung | Одежда пожарного для защиты от воды и поверхностно-активных веществ |
| **УСТАНОВКИ ПОЖАРОТУШЕНИЯ** | | |
| 111. | **Автоматическая установка пожаротушения**  D. Automatische | - |
| 112. | **Ручная установка пожаротушения**  D. Manuelle | Установка пожаротушения с ручным способом приведения в действие |
| 113. | **Установка водяного пожаротушения**  D. | - |
| 114. | **Спринклерная установка пожаротушения**  D. Sprinkler- | Автоматическая установка водяного пожаротушения, оборудованная нормально закрытыми спринклерными оросителями, вскрывающимися при достижении определенной температуры.  Примечание. Спринклерные установки, находящиеся в режиме ожидания, в зависимости от заполняемости сетей их трубопроводов жидким огнетушащим веществом или воздухом под давлением называются соответственно "мокрыми" водозаполненными или "сухими" сухотрубными |
| 115. | **Дренчерная установка пожаротушения**  D. Drencher- | Установка водяного пожаротушения, оборудованная нормально открытыми дренчерными оросителями |
| 116. | **Установка пенного пожаротушения**  D. | - |
| 117. | **Установка газового пожаротушения**  D. | - |
| 118. | **Установка CO2** **пожаротушения**  D. Kohlendioxid- | Установка пожаротушения, в которой в качестве огнетушащего вещества используется двуокись углерода |
| 119. | **Установка азотного пожаротушения**  D. Stickstoff- | - |
| 120. | **Установка парового пожаротушения**  D. | Установка пожаротушения, в которой в качестве огнетушащего вещества используют водяной пар |
| 121. | **Установка хладонового пожаротушения**  D. Halon- | Установка пожаротушения, в которой в качестве огнетушащего вещества используют составы на основе галоидированных углеводородов |
| 122. | **Установка порошкового пожаротушения**  D. Pulver- | - |
| 123. | **Установка объемного пожаротушения**  D. | Установка пожаротушения для создания среды, не поддерживающей горение в защищаемом объеме |
| 124. | **Установка поверхностного пожаротушения**  D. | Установка пожаротушения, воздействующая на горящую поверхность в защищаемой зоне |
| 125. | **Модульная установка пожаротушения**  D. Kompakt-(Klein)- | Нетрубопроводная автоматическая установка пожаротушения, предусматривающая размещение емкости с огнетушащим веществом и пусковым устройством непосредственно в защищаемом помещении |
| **ОГНЕТУШИТЕЛИ** | | |
| 126. | **Переносной огнетушитель**  D. Tragbares | Огнетушитель, конструктивное исполнение и масса которого обеспечивают удобство его переноски человеком.  Примечание. Переносные огнетушители могут быть ручными или ранцевыми |
| 127. | **Передвижной огнетушитель**  D. Fahrbares | Огнетушитель, смонтированный на колесах или тележке |
| 128. | **Пенный огнетушитель**  D. | - |
| 129. | **Воздушно-пенный огнетушитель**  D. | Огнетушитель с зарядом водного раствора пенообразующих добавок |
| 130. | **Химический пенный огнетушитель**  D. Chemischer | Огнетушитель с зарядом химических веществ, которые в момент приведения огнетушителя в действие вступают в реакцию с образованием пены и избыточного давления |
| 131. | **Водный огнетушитель**  D. | Огнетушитель с зарядом воды или воды с добавками |
| 132. | **Порошковый огнетушитель**  D. | - |
| 133. | **CO2-огнетушитель**  D. | Огнетушитель с зарядом двуокиси углерода |
| 134. | **Хладоновый огнетушитель**  D. | Огнетушитель с зарядом огнетушащего вещества на основе галоидированных углеводородов |
| 135. | **Комбинированный огнетушитель**  D. Kombiniertes | Огнетушитель с зарядом двух и более огнетушащих веществ |
| **УСТАНОВКИ ПОЖАРНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ** | | |
| 136. | **Пожарный извещатель**  Ндп. *Пожарный сигнализатор*  D. Brandmelder | Устройство для формирования сигнала о пожаре |
| 137. | **Ручной пожарный извещатель**  D. Manueller Brandmelder | Пожарный извещатель с ручным способом приведения в действие |
| 138. | **Автоматический пожарный извещатель**  D. Automatischer Brandmelder | Пожарный извещатель, реагирующий на факторы, сопутствующие пожару |
| 139. | **Тепловой пожарный извещатель**  D. Thermomelder | Автоматический пожарный извещатель, реагирующий на определенное значение температуры и (или) скорости ее нарастания |
| 140. | **Пожарный извещатель пламени**  D. Flammenmelder | Автоматический пожарный извещатель, реагирующий на электромагнитное излучение пламени |
| 141. | **Дымовой пожарный извещатель**  D. Rauchmelder | Автоматический пожарный извещатель, реагирующий на аэрозольные продукты горения |
| 142. | **Радиоизотопный пожарный извещатель**  D. Ionisationsmelder | Дымовой пожарный извещатель, срабатывающий в результате влияния продуктов горения на ионизационный ток рабочей камеры извещателя |
| 143. | **Оптический пожарный извещатель**  D. Optischer Melder | Дымовой пожарный извещатель, срабатывающий в результате влияния продуктов горения на поглощение или рассеяние электромагнитного излучения извещателя |
| 144. | **Пожарный приемно-контрольный прибор**  D. Brandmeldeempfangs- und | Составная часть установки пожарной сигнализации для приема информации от пожарных извещателей, выработки сигнала о возникновении пожара или неисправности установки и для дальнейшей передачи и выдачи команд на другие устройства |
| 145. | **Пожарный оповещатель**  D. | Устройство для массового оповещения людей о пожаре |

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

|  |  |
| --- | --- |
| **Автолаборатория пожарная** | [27](#P166) |
| **Автолестница** | [22](#P145) |
| **Автолестница пожарная** | [22](#P145) |
| **Автомобиль водозащитный пожарный** | [25](#P158) |
| **Автомобиль водопенного тушения пожарный** | [17](#P122) |
| **Автомобиль газового тушения пожарный** | [14](#P111) |
| **Автомобиль газоводяного тушения пожарный** | [16](#P118) |
| **Автомобиль газодымозащитный пожарный** | [23](#P150) |
| **Автомобиль дымоудаления пожарный** | [24](#P154) |
| **Автомобиль комбинированного тушения пожарный** | [15](#P115) |
| **Автомобиль пенного тушения пожарный** | [12](#P103) |
| **Автомобиль пенопорошкового тушения пожарный** | [18](#P126) |
| **Автомобиль пожарный** | [11](#P98) |
| **Автомобиль порошкового тушения пожарный** | [13](#P107) |
| **Автомобиль рукавный пожарный** | [30](#P178) |
| **Автомобиль связи и освещения пожарный** | [26](#P162) |
| **Автомобиль технической службы пожарный** | [28](#P170) |
| **Автомобиль штабной пожарный** | [31](#P182) |
| Автонасос | [19](#P130) |
| **Автонасос пожарный** | [19](#P130) |
| Автоподъемник | [21](#P140) |
| **Автоподъемник пожарный** | [21](#P140) |
| Автоцистерна | [20](#P135) |
| **Автоцистерна пожарная** | [20](#P135) |
| **Багор пожарный** | [95](#P475) |
| *Брандспойт* | [66](#P344) |
| **Веревка спасательная** | [94](#P470) |
| **Вертолет пожарный** | [36](#P202) |
| Водосборник | [61](#P318) |
| **Водосборник рукавный** | [61](#P318) |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  |  | КонсультантПлюс: примечание.  Текст дан в соответствии с официальным текстом документа. |  | | |
| **Вооружение пожаротехническое** | [3](#P61) |
| *Гайка соединительная* | [56](#P294) |
| **Гидрант пожарный** | [45](#P239) |
| **Гидрант пожарный наземный** | [47](#P247) |
| **Гидрант пожарный подземный** | [46](#P243) |
| **Гидроэлеватор пожарный** | [75](#P387) |
| *Головка Богданова* | [56](#P294) |
| **Головка-заглушка** | [57](#P302) |
| Головка рукавная | [56](#P294) |
| Головка соединительная | [55](#P289) |
| **Головка соединительная муфтовая** | [58](#P306) |
| **Головка соединительная пожарная** | [55](#P289) |
| **Головка соединительная рукавная** | [56](#P294) |
| **Головка соединительная цапковая** | [59](#P310) |
| **Дымосос переносной пожарный** | [34](#P194) |
| **Дымосос пожарный** | [32](#P186) |
| **Дымосос прицепной пожарный** | [33](#P190) |
| **Задержка рукавная** | [79](#P406) |
| **Зажим рукавный** | [78](#P401) |
| **Извещатель пламени пожарный** | [140](#P665) |
| **Извещатель пожарный** | [136](#P648) |
| **Извещатель пожарный автоматический** | [138](#P657) |
| **Извещатель пожарный дымовой** | [141](#P669) |
| **Извещатель пожарный оптический** | [143](#P677) |
| **Извещатель пожарный радиоизотопный** | [142](#P673) |
| **Извещатель пожарный ручной** | [137](#P653) |
| **Извещатель пожарный тепловой** | [139](#P661) |
| **Извещатель механизированный пожарный ручной** | [99](#P491) |
| **Инструмент немеханизированный пожарный ручной** | [100](#P495) |
| **Инструмент пожарный ручной** | [6](#P76) |
| Карабин пожарный | [105](#P516) |
| **Карабин пожарный поясной** | [105](#P516) |
| **Каска пожарная** | [103](#P508) |
| **Кассета рукавная** | [80](#P410) |
| **Катушка рукавная** | [81](#P415) |
| *Кишка пожарная* | [52](#P270) |
| **Ключ соединительных головок** | [83](#P423) |
| **Колено рукавное** | [82](#P419) |
| **Колонка пожарная** | [65](#P339) |
| *Корзина для укладки рукавов* | [80](#P410) |
| **Костюм газохимзащитный** | [108](#P529) |
| **Костюм пожарный защитный** | [106](#P521) |
| **Костюм пожарный теплозащитный** | [107](#P525) |
| **Костюм радиационно-защитный** | [109](#P533) |
| Кран внутренний | [49](#P256) |
| Кран наружный | [50](#P261) |
| **Кран пожарный** | [48](#P251) |
| **Кран пожарный внутренний** | [49](#P256) |
| **Кран пожарный наружный** | [50](#P261) |
| **Крюк пожарный** | [96](#P479) |
| **Лестница-палка** | [89](#P449) |
| **Лестница пожарная выдвижная** | [87](#P440) |
| **Лестница пожарная ручная** | [86](#P436) |
| Лестница пожарная составная | [90](#P453) |
| **Лестница-штурмовка** | [88](#P444) |
| **Лом пожарный** | [98](#P487) |
| **Матрац спасательный прыжковый** | [92](#P461) |
| **Машина пожарная** | [2](#P57) |
| *Машина пожарная* | [11](#P98) |
| **Машина рукавомоечная** | [85](#P431) |
| **Мостик рукавный** | [77](#P397) |
| **Мотопомпа пожарная** | [39](#P214) |
| **Мотопомпа пожарная переносная** | [40](#P218) |
| **Мотопомпа пожарная прицепная** | [41](#P222) |
| **Насос пожарный** | [43](#P230) |
| *Обвязка рукавная* | [78](#P401) |
| **Оборудование пожарное** | [4](#P65) |
| *Оборудование противопожарное* | [4](#P65) |
| **Огнетушитель** | [8](#P85) |
| **Огнетушитель водный** | [131](#P627) |
| **Огнетушитель воздушно-пенный** | [129](#P619) |
| **Огнетушитель комбинированный** | [135](#P643) |
| **Огнетушитель пенный** | [128](#P615) |
| **Огнетушитель передвижной** | [127](#P611) |
| **Огнетушитель переносной** | [126](#P606) |
| **Огнетушитель порошковый** | [132](#P631) |
| **Огнетушитель-CO2** | [133](#P635) |
| **Огнетушитель химический пенный** | [130](#P623) |
| **Огнетушитель хладоновый** | [134](#P639) |
| **Одежда боевая пожарного** | [110](#P537) |
| **Оповещатель пожарный** | [145](#P685) |
| Пеносмеситель | [76](#P392) |
| **Пеносмеситель пожарный** | [76](#P392) |
| Пеноствол | [70](#P364) |
| **Переходник рукавный** | [60](#P314) |
| **Подставка пожарная** | [51](#P266) |
| **Поезд пожарный** | [37](#P206) |
| Полотно спасательное | [93](#P465) |
| **Полотно спасательное прыжковое** | [93](#P465) |
| *Полугайка Богданова* | [56](#P294) |
| **Пояс пожарный** | [104](#P512) |
| **Прибор приемно-контрольный пожарный** | [144](#P681) |
| **Прицеп пожарный** | [42](#P226) |
| **Противогаз изолирующий** | [101](#P500) |
| **Разветвление рукавное** | [62](#P325) |
| **Разветвление рукавное n-ходовое** | [63](#P329) |
| **Респиратор** | [102](#P504) |
| *Рожок пожарный* | [48](#P251) |
| **Рукав всасывающий** | [54](#P282) |
| **Рукав всасывающий пожарный** | [54](#P282) |
| Рукав напорный | [53](#P276) |
| **Рукав напорный пожарный** | [53](#P276) |
| **Рукав пожарный** | [52](#P270) |
| *Рукав пожарный забирный* | [54](#P282) |
| *Рукав пожарный нагнетательный* | [53](#P276) |
| *Рукав пожарный приемный* | [54](#P282) |
| **Рукав спасательный** | [91](#P457) |
| **Самолет пожарный** | [35](#P198) |
| *Сборник* | [61](#P318) |
| Сетка всасывающая | [64](#P333) |
| **Сетка всасывающая пожарная** | [64](#P333) |
| *Сетка забирная* | [64](#P333) |
| *Сигнализатор пожарный* | [136](#P648) |
| **Средства индивидуальной защиты пожарных** | [10](#P93) |
| **Станция автонасосная пожарная** | [29](#P174) |
| **Ствол водопенный** | [72](#P374) |
| Ствол водяной | [69](#P359) |
| Ствол лафетный | [68](#P354) |
| **Ствол пожарный** | [66](#P344) |
| **Ствол пожарный водопенный** | [72](#P374) |
| **Ствол пожарный водяной** | [69](#P359) |
| **Ствол пожарный лафетный** | [68](#P354) |
| **Ствол пожарный пенный** | [70](#P364) |
| **Ствол пожарный порошковый** | [71](#P369) |
| **Ствол пожарный ручной** | [67](#P349) |
| Ствол порошковый | [71](#P369) |
| **Ствол-распылитель пожарный** | [74](#P383) |
| **Ствол пожарный сплошной струи** | [73](#P379) |
| Ствол ручной | [67](#P349) |
| *Стендер* | [65](#P339) |
| **Судно пожарное** | [38](#P210) |
| **Техника пожарная** | [1](#P52) |
| *Техника противопожарная* | [1](#P52) |
| **Топор пожарный** | [97](#P483) |
| **Трактор пожарный** | [44](#P234) |
| *Тройник* | [61](#P318) |
| **Установка азотного пожаротушения** | [119](#P576) |
| **Установка водяного пожаротушения** | [113](#P550) |
| **Установка газового пожаротушения** | [117](#P567) |
| **Установка объемного пожаротушения** | [123](#P592) |
| **Установка парового пожаротушения** | [120](#P580) |
| **Установка пенного пожаротушения** | [116](#P563) |
| **Установка поверхностного пожаротушения** | [124](#P596) |
| **Установка пожарной сигнализации** | [9](#P89) |
| **Установка пожаротушения** | [7](#P80) |
| **Установка пожаротушения автоматическая** | [111](#P542) |
| **Установка пожаротушения дренчерная** | [115](#P559) |
| **Установка пожаротушения модульная** | [125](#P600) |
| **Установка пожаротушения ручная** | [112](#P546) |
| **Установка пожаротушения спринклерная** | [114](#P554) |
| **Установка CO2** **пожаротушения** | [118](#P571) |
| **Установка порошкового пожаротушения** | [122](#P588) |
| *Установка противопожарная* | [7](#P80) |
| **Установка хладонового пожаротушения** | [121](#P584) |
| **Устройство пожарное спасательное** | [5](#P72) |
| **Устройство рукавонавязочное** | [84](#P427) |
| *Шланг пожарный* | [52](#P270) |
| Штурмовка | [88](#P444) |
| *Эжектор* | [75](#P387) |

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

|  |  |
| --- | --- |
| der Feuerwehr | [4](#P65) |
|  | [23](#P150) |
|  | [102](#P504) |
| Automatischer Brandmelder | [138](#P657) |
| Automatische | [111](#P542) |
| Blindkupplung | [57](#P302) |
| Brandmeldeanlage | [9](#P89) |
| Brandmeldeempfangs- und | [144](#P681) |
| Brandmelder | [136](#P648) |
| Brandschutztechnik | [1](#P52) |
|  | [145](#P685) |
| Brechstange | [98](#P487) |
| Chemischer | [130](#P623) |
|  | [120](#P580) |
| Drehleiter | [22](#P145) |
| Drencher- | [115](#P559) |
| Druckschlauch der Feuerwehr | [53](#P276) |
|  | [95](#P475) |
| Fangleine | [94](#P470) |
| Fahrbares | [127](#P611) |
| Fahrzeuge und Pumpen der Feuerwehr | [2](#P57) |
|  | [7](#P80) |
|  | [50](#P261) |
|  | [49](#P256) |
|  | [38](#P210) |
|  | [8](#P85) |
|  | [35](#P198) |
|  | [36](#P202) |
|  | [45](#P239) |
|  | [43](#P230) |
|  | [37](#P206) |
|  | [44](#P234) |
|  | [42](#P226) |
| Feuerwehraxt | [97](#P483) |
| Feuerwehreinsatzbekleidung | [110](#P537) |
| Feuerwehrgurt | [104](#P512) |
| Feuerwehrgurthaken | [105](#P516) |
| Feuerwehrkraftfahrzeug | [11](#P98) |
| Feuerwehrkupplung | [55](#P289) |
| Feuerwehrschlauch | [52](#P270) |
| Feuerwehrschutzhelm | [103](#P508) |
| Feuerwehrschutzbekleidung | [106](#P521) |
| Feuerwehrtechnik | [3](#P61) |
| Festkupplung mit Innengewinde | [58](#P306) |
| Festkupplung mit | [59](#P310) |
| Flammenmelder | [140](#P665) |
|  | [117](#P567) |
|  | [14](#P111) |
| Gas-Wasser- | [16](#P118) |
| Gasschutzanzug | [108](#P529) |
| Gelenkmast | [21](#P140) |
|  | [28](#P170) |
| Hakenleiter | [88](#P444) |
| Halon- | [121](#P584) |
|  | [134](#P639) |
| Handstrahlrohr | [67](#P349) |
| Handwerkszeug | [100](#P495) |
| der Feuerwehr | [6](#P76) |
| Hydrantenflansch | [51](#P266) |
| Ionisationsmelder | [142](#P673) |
| Isolierendes | [101](#P500) |
| Klappleiter | [89](#P449) |
|  | [133](#P635) |
| Kohlendioxid- | [118](#P571) |
| Kommandowagen | [31](#P182) |
| Kombiniertes | [135](#P643) |
| Kombiniertes Wasser-Schaum-Strahlrohr | [72](#P374) |
| Kompakt-(Klein)- | [125](#P600) |
|  | [83](#P423) |
|  | [82](#P419) |
|  | [27](#P166) |
|  | [129](#P619) |
|  | [19](#P130) |
| Manuelle | [112](#P546) |
| Manueller Brandmelder | [137](#P653) |
| Mechanisiertes  der Feuerwehr | [99](#P491) |
| Mehrzweckstrahlrohr | [74](#P383) |
| Mobiler Ventilator | [34](#P194) |
| Motorpumpe der Feuerwehr | [39](#P214) |
|  | [41](#P222) |
| Nachrichten- und | [26](#P162) |
|  | [124](#P596) |
| Optischer Melder | [143](#P677) |
| der  der Feuerwehr | [10](#P93) |
|  | [132](#P631) |
|  | [13](#P107) |
| Pulver- | [122](#P588) |
| Pulverstrahlrohr | [71](#P369) |
| Pumpenstationswagen | [29](#P174) |
| Rauchmelder | [141](#P669) |
| der Feuerwehr | [5](#P72) |
| Rutschsack | [91](#P457) |
|  | [61](#P318) |
| Saugkorb | [64](#P333) |
| Saugschlauch | [54](#P282) |
|  | [116](#P563) |
|  | [128](#P615) |
|  | [12](#P103) |
| Schaum-Pulver- | [18](#P126) |
| Schaumrohr | [70](#P364) |
| Schiebleiter | [87](#P440) |
| Schlauchbinde | [78](#P401) |
|  | [77](#P397) |
| Schlaucheinbindeapparat | [84](#P427) |
| Schlauchhalter | [79](#P406) |
| Schlauchhaspel | [81](#P415) |
| Schlauchkassette | [80](#P410) |
| Schlauchkupplung | [56](#P294) |
| Schlauchwagen | [30](#P178) |
| Schlauchwaschvorrichtung | [85](#P431) |
| Sprinkler- | [114](#P554) |
| Sprungpolster | [92](#P461) |
| Sprungtuch | [93](#P465) |
| Standrohr | [65](#P339) |
| Steckleiter | [90](#P453) |
| Stickstoff- | [119](#P576) |
| Strahlenschutzanzug | [109](#P533) |
| Strahlrohr | [66](#P344) |
|  | [20](#P135) |
| Thermomelder | [139](#P661) |
| Tiefsauger | [75](#P387) |
| Tragbares | [126](#P606) |
| Tragbare Feuerwehrleiter | [86](#P436) |
| Tragkraftspritze | [40](#P218) |
|  | [47](#P247) |
|  | [60](#P314) |
| Unterflurhydrant | [46](#P243) |
| Ventilatoraggregat | [32](#P186) |
|  | [33](#P190) |
| Ventilatorenfahrzeug | [24](#P154) |
| Verteiler | [62](#P325) |
| Vollstrahlrohr | [73](#P379) |
|  | [123](#P592) |
| Wandhydrant | [48](#P251) |
| Wasserableitungsfahrzeug | [25](#P158) |
|  | [113](#P550) |
|  | [131](#P627) |
| Wasser-Schaum- | [17](#P122) |
| Wasserstrahlrohr | [69](#P359) |
| Wendestrahlrohr | [68](#P354) |
|  | [107](#P525) |
| Zughaken | [96](#P479) |
| Zumischer | [76](#P392) |
| *n*-Weg-Verteiler | [63](#P329) |